



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
7 December 2016
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия

Второй комитет

Пункт 18 повестки дня

Последующая деятельность по итогам международных конференций по финансированию развития и осуществление их решений

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комитета Артуром Андамби (Кения) по итогам неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/71/L.32

Последующая деятельность по итогам международных конференций по финансированию развития и осуществление их решений

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 70/192 от 22 декабря 2015 года о последующей деятельности по итогам Международной конференции по финансированию развития и свою резолюцию 70/299 от 22 декабря 2015 года об осуществлении последующей деятельности в связи с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и проведении обзора хода ее реализации на глобальном уровне,

подтверждая свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

¹ Резолюция 70/1.



напоминая о Международной конференции по финансированию развития, проведенной 18–22 марта 2002 года в Монтеррее, Мексика, Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, проведенной 29 ноября — 2 декабря 2008 года в Дохе, и третьей Международной конференции по финансированию развития, проведенной 13–16 июля 2015 года в Аддис-Абебе,

подтверждая свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления этой повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

ссылаясь на решение 2017/206 Экономического и Социального Совета от 5 октября 2016 года, в котором Совет постановил, что в порядке исключения, без ущерба для положений резолюции 68/1 Генеральной Ассамблеи от 20 сентября 2013 года и без создания прецедента для будущих обсуждений форум Экономического и Социального Совета 2017 года по последующим мерам в области финансирования развития будет проведен 22–25 мая 2017 года в Нью-Йорке и будет включать специальное совещание высокого уровня с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию,

с удовлетворением отмечая начало работы в апреле 2016 года ежегодного форума Экономического и Социального Совета по последующим мерам в области финансирования развития,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о последующей деятельности по итогам международных конференций по финансированию развития²;
2. *особо отмечает* необходимость содействовать полному и оперативному выполнению всех обязательств, сформулированных в Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития³;
3. *с интересом ожидает* представления материалов, содержащихся в ежегодном докладе создаваемой Генеральным секретарем межучрежденческой

² A/71/311.

³ Резолюция 69/313.

целевой группы, которая в соответствии с пунктом 133 Аддис-Абебской программы действий должна ежегодно отчитываться о ходе работы по реализации итоговых документов, касающихся финансирования развития, и средств осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и предоставлять участникам межправительственной последующей деятельности по ее реализации консультации по вопросам, связанным с ходом осуществления, недостатками в осуществлении и рекомендуемыми мерами по исправлению положения, принимая во внимание национальные и региональные аспекты;

4. *с удовлетворением отмечает* согласованные выводы и рекомендации форума Экономического и Социального Совета 2016 года по последующей деятельности в области финансирования развития⁴ и выражает заинтересованность в дальнейшем участии в оценке прогресса, выявлении препятствий и трудностей в реализации итоговых документов, касающихся финансирования развития, и в практической реализации средств осуществления, содействии обмену уроками, извлеченными из опыта работы на национальном и региональном уровнях, рассмотрении, при необходимости, новых и перспективных тем, имеющих актуальное значение для осуществления этой повестки дня, и выработке программных рекомендаций для принятия международным сообществом в рамках субстантивных согласованных на межправительственном уровне выводов и рекомендациях форума 2017 года;

5. *с интересом ожидает* представления Председателем Экономического и Социального Совета в 2017 году краткого отчета о работе форума 2017 года по последующим мерам в области финансирования развития;

6. *предлагает* Председателю Экономического и Социального Совета начать заблаговременное планирование форума Экономического и Социального Совета 2017 года по последующей деятельности в области финансирования развития и рассмотреть вопрос о том, чтобы в 2017 году использовать такие же процедуры, что применялись при проведении форума в 2016 году;

7. *постановляет*, что будущие решения, касающиеся форума Экономического и Социального Совета по последующей деятельности в области финансирования развития, будут отражаться в согласованных на межправительственном уровне выводах и рекомендациях форума;

8. *с удовлетворением принимает к сведению*, что 16 апреля 2016 года в Вашингтоне, округ Колумбия, во время весеннего совещания бреттон-вудских учреждений начал работу Глобальный форум по вопросам инфраструктуры, вновь заявляет, что этому форуму поручено выявлять и восполнять существующие пробелы в области инфраструктуры и потенциала, в частности в наименее развитых странах, развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, малых островных развивающихся государствах и странах Африки, и что рекомендации, содержащиеся в заявлении Председателя от 16 апреля 2016 года и касающиеся следующих этапов работы Форума, послужат вкладом в работу совещаний форума Экономического и Социального Совета по последующим мерам в области финансирования развития, и в этой связи с интересом ожидает

⁴ См. E/FFDF/2016/3.

проведения многосторонними банками развития дополнительных брифингов по этому вопросу;

9. *приветствует* прогресс, достигнутый в деле введения в действие трех компонентов Механизма содействия развитию технологий, и проведение первого ежегодного многостороннего форума заинтересованных сторон по науке, технике и инновациям в интересах достижения целей в области устойчивого развития, который играет, в частности, важную роль в деле содействия облегчению развития, передачи и распространения соответствующих технологий в интересах достижения целей в области устойчивого развития, с интересом ожидает создания онлайн-платформы в рамках Механизма и приветствует прогресс, достигнутый в деле введения в действие банка технологий для наименее развитых стран;

10. *с удовлетворением отмечает* начало работы первого ежегодного Многостороннего форума по науке, технике и инновациям в интересах достижения целей в области устойчивого развития, который состоялся 6–7 июня 2016 года в Центральных учреждениях и резюме⁵ сопредседателей которого послужило вкладом в работу политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, и в этой связи просит Председателя Генеральной Ассамблеи провести не позднее января 2017 года брифинги сопредседателей Многостороннего форума для государств-членов, посвященные рекомендациям относительно дальнейших этапов работы Многостороннего форума, которые содержатся в упомянутом резюме сопредседателей;

11. *учитывает*, что Аддис-Абебская программа действий представляет собой глобальную рамочную программу финансирования устойчивого развития и является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер, которые касаются государственного бюджета, частной предпринимательской и финансовой деятельности внутри стран и на международном уровне, международного сотрудничества в целях развития, международной торговли как движущей силы развития, задолженности и приемлемого уровня задолженности, решения системных проблем и науки, техники, инноваций и наращивания потенциала, а также данных, контроля и последующей деятельности;

12. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят второй сессии пункт, озаглавленный «Последующая деятельность по итогам международных конференций по финансированию развития и осуществление их решений», и постановляет также — в качестве разовой меры, в порядке исключения, без создания прецедента в отношении годового цикла представления соответствующего доклада и если не будет принято иного решения — не просить Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

⁵ См. E/HLPF/2016/6.